

TERRITOIRE
DU
RUANDA-URUNDI

Usumbura, le 24 juin 1942.

Copie pour information à Monsieur l'Administrateur Territorial à Rutana.

N° 2562 /Sec.

Rappeler dans la réponse la date et le numéro

Réponse au n° 350/Pers.

au 15 juin 1942.


Annexe

OBJET :

Dossier KAYABO J.-B.
Commis-adjoint de 2e cl.

Au Commis-Adjoint de 2ème classe
KAYABO J.-B.

Le Vice-Gouverneur Général, E. JUNGERS,
Gouverneur du Ruanda-Urundi,



J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre lettre n° 350/Pers. en date du 15 juin 1942.

Votre engagement au service de la Colonie ne s'est pas fait sous la forme d'un simple contrat, comme vous le déclarerez dans votre lettre précitée, mais a été validé par votre admission sous le régime du statut, entérinée par mon ordonnance n° I/P.N. en date du 19 janvier 1939.

Je n'accepte pas votre demande de démission.

J'ai, par ailleurs, décidé de vous commissioner pour le territoire de Rutana.

Le Vice-Gouverneur Général, E. JUNGERS,
Gouverneur du Ruanda-Urundi,

sé/: E. JUNGERS.

Au Commis-Adjoint de 2e cl.

KAYABO J.-B.

à

NGOZI.

Ruhengeri



7843

L'an mil neuf cent quarante sept le neuvième jour du mois de décembre, par-devant Nous, Antonissen W., O.M.P., nous trouvant à Ruhengeri, a comparu Ziruguru, fils de Rwagataraka (déc.) et de Nyirakariza (E.v.) c. Murury sous-chef Bubaya, chef, Bihiga, Terr. de Shangugu, en détention à Ruhengeri, lequel serment prêté dépose comme suit:

J'avais encore en dépôt à Ruhengeri, une somme de 4.674 Fr, vers fin octobre dernier; Kayabo m'a demandé si j'étais d'accord pour lui prêter cet argent pour la durée de ma détention à Ruhengeri, j'ai consenti.

Comparait Kayabo

Q. De quel droit avez vous pris l'argent qui vous fut confié, appartenant aux détenus?

R. Je l'avais demandé à Ziruguru?

Q. Et vous étiez persuadé que cela pouvait se faire?

R. pas de réponse.

Q. A quelle date avez vous pris l'argent de Ziruguru?

R. Le 29 octobre dernier, mais j'avais déjà pris l'argent avant cette date.

Q. Quand?

R. Quand j'ai repris la caisse, quand le cleric Thadée est parti pour se marier: cette date de départ en congé est le 29 octobre 1947.

Q. A quoi avez vous employé cet argent?

R. Pour m'acheter des vivres.

Q. Vous avez donc dépensé 4.674 Fr plus votre traitement, depuis le 29-10-47 pour vous acheter des vivres.

R. Je n'ai pris de Ziruguru que 4.100 ou 4/200 Fr, cet argent m'a servi à acheter des vivres et à rembourser des dettes?

Q. De combien, et à qui?

R. Je ne m'en souviens pas.

Q. Et les autres sommes que vous avez pris du Gouvernement?

R. Ont été consommées au fur et à mesure de mes besoins.

Q. Depuis ^{quand} avez vous commencé à prendre de l'argent?

R. il se reprend 'Je vous ai dit que je ne comprend pas comment ces sommes ont disparues.'

~~De tout quoi nous avons dressé le présent procès verbal aux jour mois et que dessus en avons donné lecture aux comparants qui signent avec nous.~~

Le comparant Kayabo, déclare:

Cet argent de Ziruguru qui se trouvait dans la caisse du cleric Thadée, je l'avais déjà pris avant que ce dernier m'avait remis sa caisse?

Q. Quand alors?

R. Je pense deux ou trois mois avant qu'il ne me remis la caisse.

Q. Comment avez vous fait pour prendre cet argent?

R. J'ai pris cet argent de la caisse de Thadée, et à son insu.

Comparait le cleric: Thadée Mpirikanyi, lequel serment prêté déclare;

Q. Quand vous avez remis votre caisse à Kayabo, le jour de votre départ en congé le 29-10-47, l'argent de Ziruguru s'y trouvait encore?

R. L'argent s'y trouvait encore, enfermée dans une enveloppe, mais je n'ai pas ouvert l'enveloppe pour vérifier son contenu.

Confrontation Kayabo, Mpirikanyi

Kayabo déclare avoir pris une partie de l'argent de ~~Kayabo~~ Ziruguru, et que Thadée ne savait de rien.

Q. à Thadée: Étiez vous au courant qu'une partie de l'argent de Ziruguru avait été enlevé par Kayabo.

R. Je pensais que tout l'argent y était.

Q. à Kayabo

Vous n'avez donc plus aucune excuse pour tâchet de vous disculper?

R. pas de réponse.

De tout quoi nous avons dressé le présent procès verbal aux jour mois et au ~~sur Kayabo~~ ^{dessus} en avons donné lecture aux comparants qui signent avec nous.

Murury *Ziruguru* *Kayabo*